



## S&P VENTILATION SYSTEMS

# PC80XP, PC110XP, PC150XP INSTALLATION, OPERATION, AND MAINTENANCE MANUAL

[SolerPalau-USA.com](http://SolerPalau-USA.com) | [SolerPalauCanada.com](http://SolerPalauCanada.com)

## INTRODUCTION

DO NOT INSTALL, USE OR OPERATE THIS EQUIPMENT UNTIL THIS MANUAL HAS BEEN READ AND UNDERSTOOD. READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

These instructions are intended to supplement sound installation practices and are not intended to cover detailed instruction procedures because of the wide variety of fan types and field conditions that exist.

It is the responsibility of the purchaser to assure that the installation and maintenance of this equipment is handled by qualified personnel experienced in such work and equipment.

Contact your local representative should you need further information.

## SAFETY INFORMATION

**WARNING!** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, observe the following:

- a. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- b. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switching on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
- c. Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
- d. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
- e. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- f. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
- g. Acceptable for use over a tub or shower when connected to a GFCI (ground fault circuit interrupter)—protected branch circuit (ceiling installation only).
- h. This unit must be grounded.
- i. Not for use in kitchens.
- j. To reduce risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside—do not vent exhaust air into spaces within walls/ceilings or into attics, crawl spaces, or garages.
- k. **WARNING:** To Reduce The Risk Of Fire Or Electric Shock, Do Not Use This Fan With Any Solid-State Speed Control Device.
- i. The fan must not be installed in a ceiling thermally insulated to a value greater than R40.



## CAUTION

1. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
2. This product is designed for installation in ceilings up to a 12/12 pitch (45° angle). Duct connector must point up.
3. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
4. Please read specification label on product for further information and requirements.

\*The manual in electronic format can be download in our company web, or obtained from our dealer.

## CLEANING & MAINTENANCE

For quiet and efficient operation, long life, and attractive appearance—unscrewing the cover plate, remove vacuum interior of unit with the dusting brush attachment.

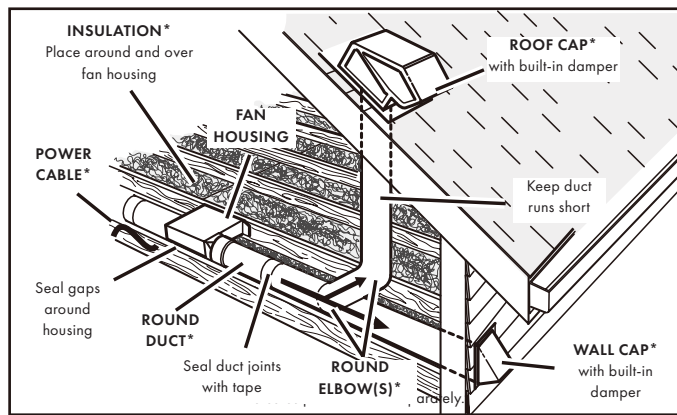
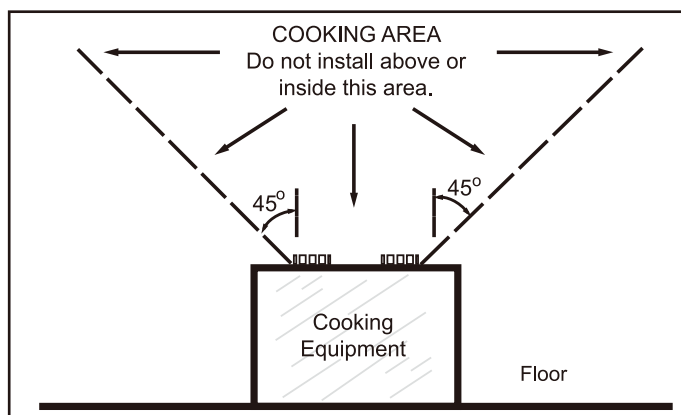
The motor is permanently lubricated and never needs oiling. If the motor bearings are making excessive or unusual noises, replace the motor with the exact service motor. The impeller should also be replaced.

## OPERATION

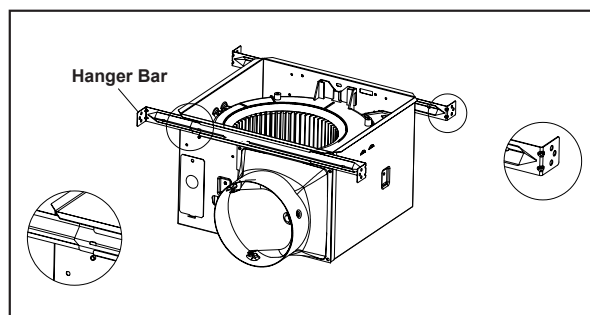
Use an "ON/OFF" switch to operate this fan. See "Connect Electrical Wiring" for details.

## PLAN THE INSTALLATION

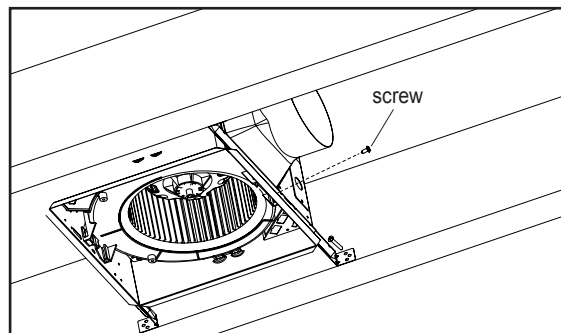
1. Do not install fan above or inside a 45° angle projected outwards from the cooking equipment element closest to the fan. See instruction sheet for clarification.
2. Two ways to connect ductwork to a factory-shipped unit.



1. Sliding hanger bars have been provided, which allow the housing to be positioned accurately anywhere between the framing. The bars span up to 24" and can be used on all types of framing: I-joist, standard joist, and truss construction. Slide hanger bars onto housing and adjust as needed to fit between framing.



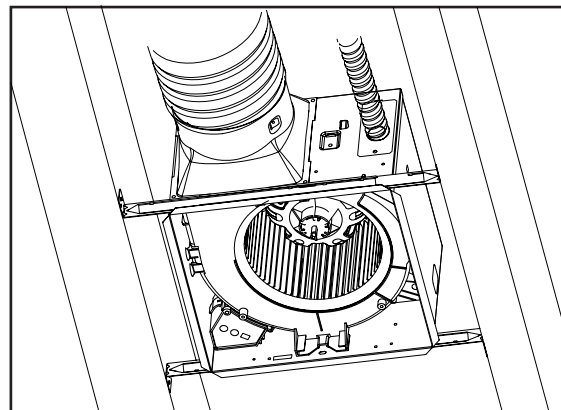
2. Extend the hanger bars to the width of the framing. Position the ventilator with the bottom edge of the hanger bar tabs are flush with the bottom edge of the framing, holding the ventilator in place. Secure hanger bars to framing using one screw on each end of hanger bar. Select a proper hole and secure the hanger bars together using one screw.



### 3. INSTALL ROUND DUCTWORK

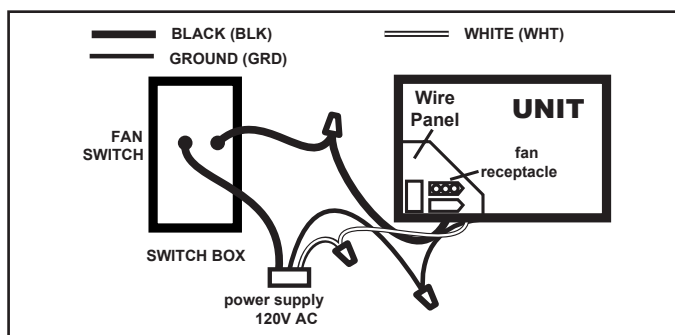
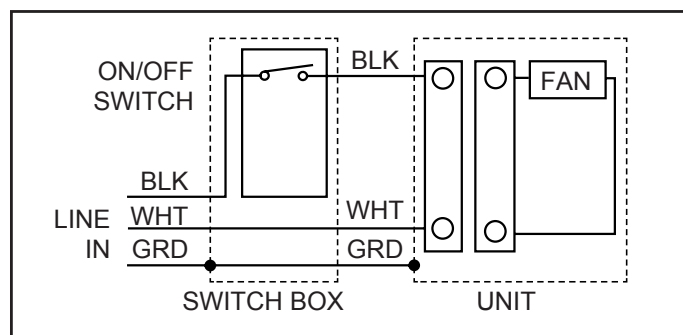
Connect the round ductwork (not included) to the damper/duct connector, and run the ductwork to a roof or wall cap (not included). Using tape (not included), secure all the ductwork connections so that they are air tight.

The ducting from this fan to the outside of building has a strong effect on the airflow, noise and energy use of the fan. Use the shortest, straightest duct routing possible for best performance, and avoid installing the fan with smaller ducts than recommended. Insulation around the ducts can reduce energy loss and inhibit mold growth. Fans installed with existing ducts may not achieve their rated airflow.



## CONNECT ELECTRICAL WIRING

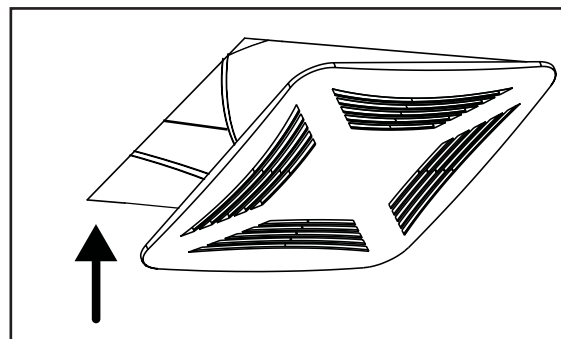
Run 120V house wiring to the location of the fan. Use only UL-approved connectors (not included) to attach the house wiring to the wiring plate. Refer to the wiring diagram, and connect the wires as shown.



## INSTALL GRILLE

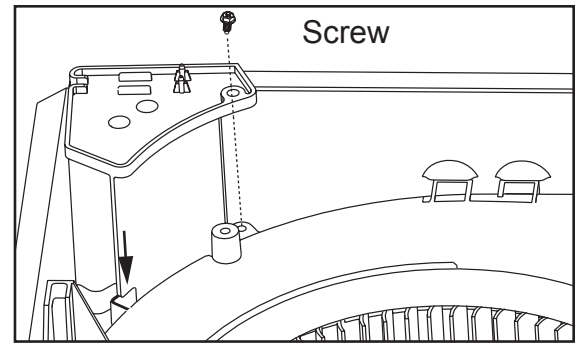
Install ceiling material to complete the ceiling construction. Then, cut around the fan housing.

To attach the grille assembly to the fan housing, pinch the grille springs on the sides of the grille assembly, and position the grille into the housing with the grille springs in the appropriate slots. Push the grille assembly towards the ceiling to secure.



## OPTION FUNCTION

If adding a Plug and Play Module (PCHSP – Humidity Sensor/PCSCP – Speed Control/PCMHKP – Motion/Humidity Sensor, etc.), align the module as shown in the diagram to the right. Secure the module to the housing with the screw and connect the plug to the corresponding plug on the wire panel at the opposite corner of the fan housing (replace the standard fan grille with a motion sensing/lighted grille and make the additional plug connections as necessary). Refer to the individual module accessory IOMs for more details and wiring instructions.



## SERVICE PARTS

PART	PART NAME	QUANTITY
1	Grille Assembly (includes part 2)	1
2	Grille Spring	2
3	Wire Panel/Harness Assembly	1
4a	Blower	1
5a	Blower Wheel	
6a	Motor Plate	
7a	Motor	
4b	Blower	1
5b	Blower Wheel	
6b	Motor Plate	
7b	Motor	
8	Hanger Bar Kit	4
9	Housing	1
10	Wiring Plate	1
11	Damper/Duct Connector	1

a	Screw	3
b	Screw	5
c	Screw	3
d	Screw	6

\* Blower Assembly includes part 4, 5, 6, 7, b,c

**WARNING!** Before replacing, be sure to turn off power at power source.

## WARRANTY

S&P USA Ventilation Systems, LLC. & S&P Canada Ventilation Products, Inc. warrants to the original end user of its products that our exhaust fans will be free from defects in materials and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase. 6 years warranty for motor and 5 years warranty for the remaining fan parts. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF SUITABILITY FOR A PARTICULAR PURPOSE.

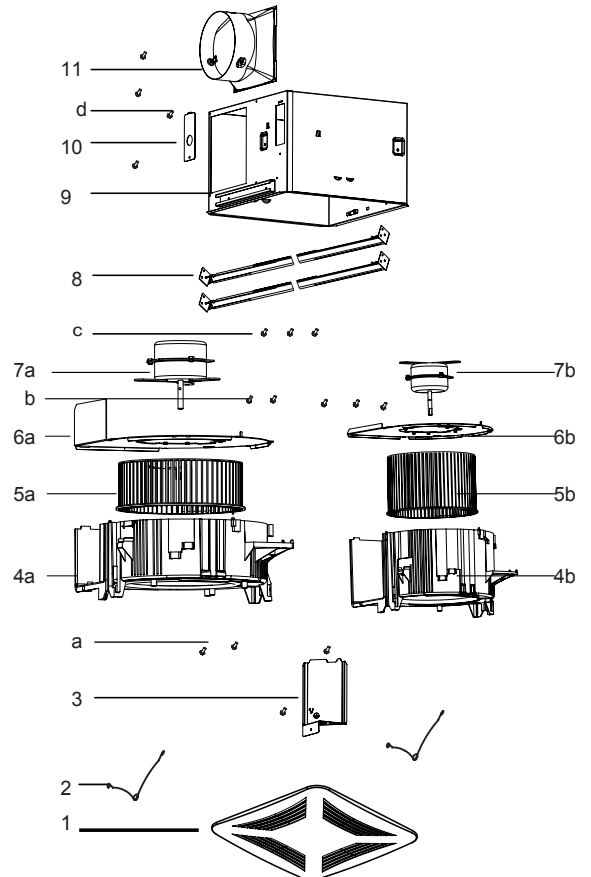
During this five year period, S&P will, at its option, repair returned products or parts, or provide replacement products or parts, without charge, for any product or part which is found to be defective under normal use.

This warranty does not cover normal maintenance and service or any parts that have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair, faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

S&P's obligation to repair or replace, at S&P's option, shall be the purchaser's sole and exclusive remedy under this warranty. No labor or materials are covered by this warranty. S&P shall not be liable for incidental damages arising out of or in connection with product use or performance.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state. To qualify for warranty service, you must notify S&P at the address or telephone number stated below, provide the model number and part identification, and describe the nature of any defect in product or part. You may be required to ship a defective part to S&P. There will be no charge for shipping repaired or replacement parts from S&P to you if your address is in the United States or Canada. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

**S&P VENTILATION SYSTEMS** INSTALLATION, OPERATION AND MAINTENANCE MANUAL



# PC80XP, PC110XP, PC150XP MANUEL D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

## INTRODUCTION

N'INSTALLEZ PAS, N'UTILISEZ PAS ET NE FAITES PAS FONCTIONNER CET ÉQUIPEMENT AVANT D'AVOIR LU ET COMPRIS CE MANUEL. LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

Ces instructions sont destinées à compléter les bonnes pratiques d'installation et ne sont pas destinées à couvrir des procédures d'instruction détaillées en raison de la grande variété de types de ventilateurs et de conditions sur le terrain qui existent.

Il incombe à l'acheteur de s'assurer que l'installation et l'entretien de cet équipement sont effectués par du personnel qualifié ayant l'expérience de ce type de travail et d'équipement.

Contactez votre représentant local si vous avez besoin de plus d'informations.

## SAFETY INFORMATION

**ATTENTION !** Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, respectez les points suivants:

- a. N'utilisez cet appareil que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant.
- b. Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation au niveau du panneau de service et verrouillez le dispositif de déconnexion du service afin d'éviter toute remise sous tension accidentelle. S'il n'est pas possible de verrouiller le dispositif de déconnexion, fixez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le panneau de service.
- c. Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une (des) personne(s) qualifiée(s), conformément à tous les codes et normes applicables, y compris les codes et normes de construction ignifugés.
- d. Une quantité d'air suffisante est nécessaire pour assurer une bonne combustion et l'évacuation des gaz par le conduit de fumée (cheminée) des appareils de chauffage, afin d'éviter les retours d'air. Respectez les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA), l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et les autorités locales chargées de la réglementation.
- e. Lorsque vous découpez ou percez un mur ou un plafond, n'endommagez pas les câbles électriques et autres installations cachées.
- f. Les ventilateurs aspirants doivent toujours être ventilés vers l'extérieur.
- g. Peut être utilisé au-dessus d'une baignoire ou d'une douche lorsqu'il est connecté à un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur de fuite à la terre (installation au plafond uniquement).
- h. Cet appareil doit être mis à la terre.
- i. Ne pas utiliser dans les cuisines.
- j. Pour réduire le risque d'incendie et évacuer correctement l'air, veillez à ce que l'air soit évacué à l'extérieur - n'évacuez pas l'air vicié dans des espaces situés à l'intérieur des murs/plafonds ou dans des greniers, des vides sanitaires ou des garages.
- k. **ATTENTION!** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de la vitesse à semi-conducteurs.
- i. Le ventilateur ne doit pas être installé dans un plafond isolé thermiquement à une valeur supérieure à R40.

## ATTENTION

1. Pour un usage général de ventilation uniquement. Ne pas utiliser pour évacuer des matières et des vapeurs dangereuses ou explosives.
2. Ce produit est conçu pour être installé dans des plafonds ayant une inclinaison maximale de 12/12 (angle de 45°). Le raccord de la gaine doit être orienté vers le haut.
3. Pour éviter d'endommager les roulements du moteur et d'avoir des roues bruyantes et/ou déséquilibrées, ne pas laisser les projections de cloisons sèches, la poussière de construction, etc. sur l'unité d'alimentation.
4. Veuillez lire l'étiquette de spécification sur le produit pour plus d'informations et d'exigences.

\* Le manuel en format électronique peut être téléchargé sur le site web de notre entreprise, ou obtenu auprès de notre revendeur.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour un fonctionnement silencieux et efficace, une longue durée de vie et un aspect attrayant, en dévissant la plaque de recouvrement, aspirer l'intérieur de l'appareil à l'aide de la brosse à épousseter.

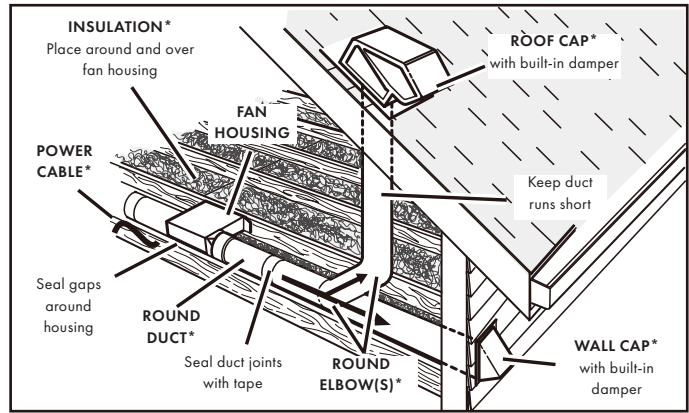
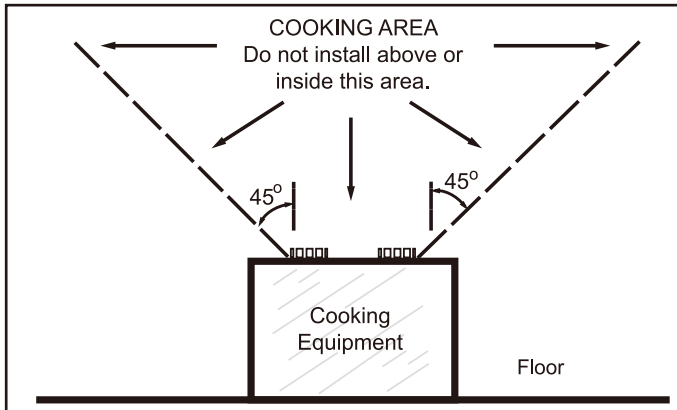
Le moteur est lubrifié en permanence et n'a jamais besoin d'être huilé. Si les roulements du moteur font des bruits excessifs ou inhabituels, remplacez le moteur par un moteur de service identique. La roue doit également être remplacée.

## FONCTIONNEMENT

Utiliser un interrupteur marche/arrêt pour faire fonctionner ce ventilateur. Voir la section "Câblage électrique" pour plus de détails.

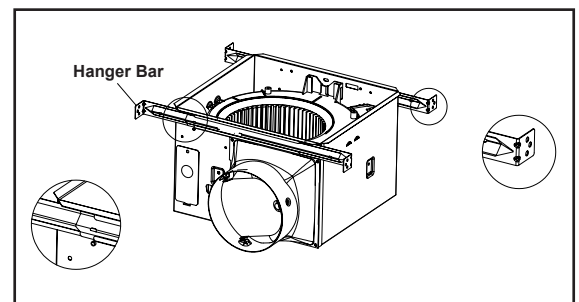
## PLANIFIER L'INSTALLATION

1. Ne pas installer le ventilateur au-dessus ou à l'intérieur d'un angle de 45° projeté vers l'extérieur de l'élément de l'appareil de cuisson le plus proche du ventilateur. Voir la fiche d'instructions pour plus de précisions.
2. Deux façons de raccorder un réseau de gaines à un appareil livré en usine.

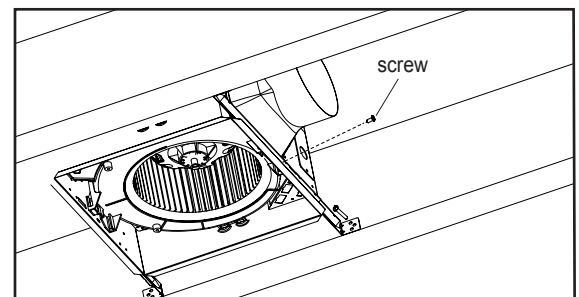


\* Indicates products sold separately.

1. Des barres de suspension coulissantes ont été prévues, qui permettent de positionner le boîtier avec précision à n'importe quel endroit de l'ossature. Les barres s'étendent jusqu'à 24" et peuvent être utilisées sur tous les types d'ossature : poutrelles en I, poutrelles standard et construction en treillis. Glisser les barres de suspension sur le boîtier et ajuster au besoin pour s'adapter à l'ossature.



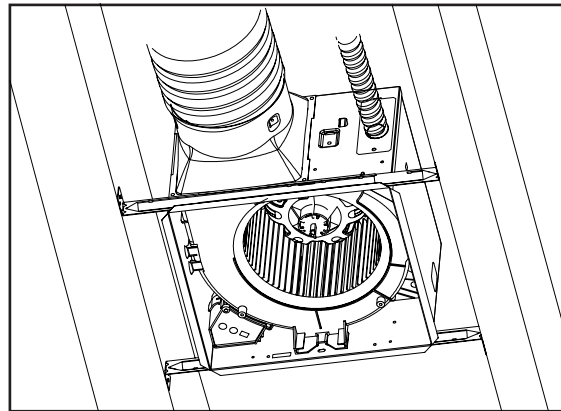
2. Déployer les barres de suspension jusqu'à la largeur de l'ossature. Positionner le ventilateur de manière à ce que le bord inférieur des pattes de la barre de suspension soit aligné avec le bord inférieur de l'ossature, en maintenant le ventilateur en place. Fixer les barres de suspension à l'ossature à l'aide d'une vis à chaque extrémité de la barre de suspension. Choisir un trou approprié et fixer les barres de suspension ensemble à l'aide d'une seule vis.



### 3. INSTALLATION D'UN RÉSEAU DE GAINES RONDES

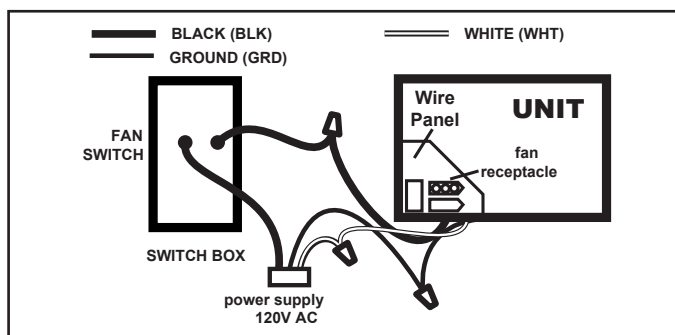
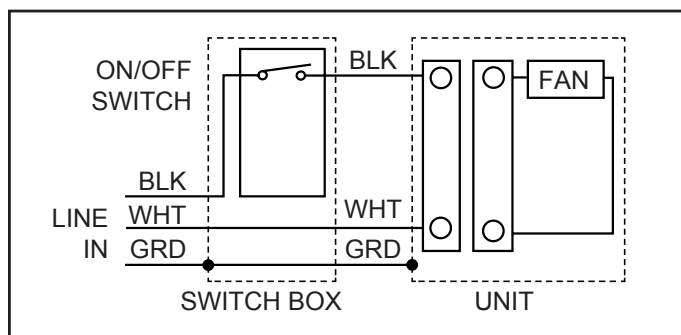
Raccordez le conduit rond (non fourni) au connecteur de registre/conduit, et acheminez le conduit jusqu'à un capuchon de toit ou de mur (non fourni). À l'aide de ruban adhésif (non fourni), fixez tous les raccords de la tuyauterie de manière à ce qu'ils soient étanches à l'air.

Les conduits reliant ce ventilateur à l'extérieur du bâtiment ont un effet important sur le débit d'air, le bruit et la consommation d'énergie du ventilateur. Pour obtenir les meilleures performances, utilisez les conduits les plus courts et les plus droits possibles et évitez d'installer le ventilateur avec des conduits plus petits que ceux qui sont recommandés. L'isolation autour des conduits peut réduire les pertes d'énergie et empêcher la formation de moisissures. Les ventilateurs installés sur des conduits existants peuvent ne pas atteindre leur débit d'air nominal.



### RACCORDER LE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

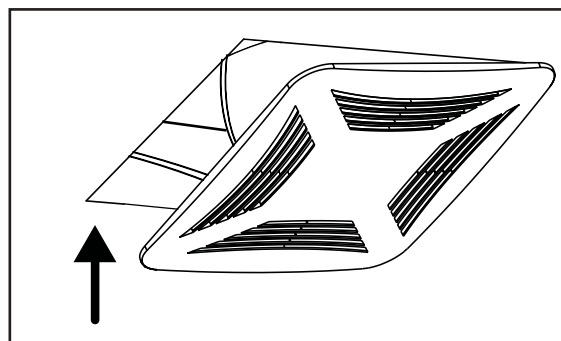
Installez un câblage domestique de 120 V à l'endroit où se trouve le ventilateur. Utilisez uniquement des connecteurs homologués UL (non fournis) pour fixer le câblage domestique à la plaque de câblage. Reportez-vous au schéma de câblage et connectez les fils comme indiqué.



### INSTALLER LA GRILLE

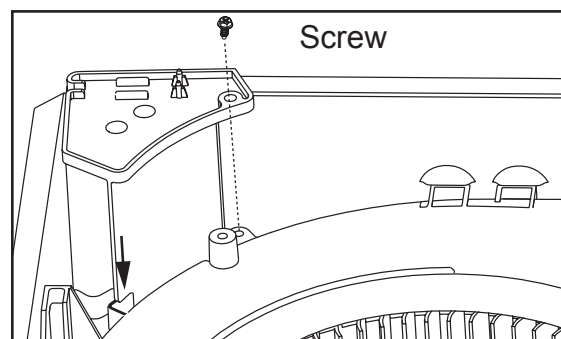
Installez le matériel de plafond pour compléter la construction du plafond. Découpez ensuite autour du boîtier du ventilateur.

Pour fixer la grille au boîtier du ventilateur, pincez les ressorts de la grille sur les côtés de la grille et placez la grille dans le boîtier avec les ressorts de la grille dans les fentes appropriées. Poussez la grille vers le plafond pour la fixer.



### OPTION FUNCTION

Si vous ajoutez un module Plug and Play (PCHSP - Capteur d'humidité/PCSCP - Contrôle de vitesse/PCMHK - Capteur de mouvement/d'humidité, etc.), alignez le module comme indiqué dans le diagramme de droite. Fixez le module au boîtier à l'aide de la vis et connectez la fiche à la fiche correspondante sur le panneau de câblage dans le coin opposé du boîtier du ventilateur (remplacez la grille standard du ventilateur par une grille à détection de mouvement/éclairée et effectuez les connexions supplémentaires si nécessaire). Pour plus de détails et d'instructions de câblage, consultez le site pour les accessoires des modules individuels.



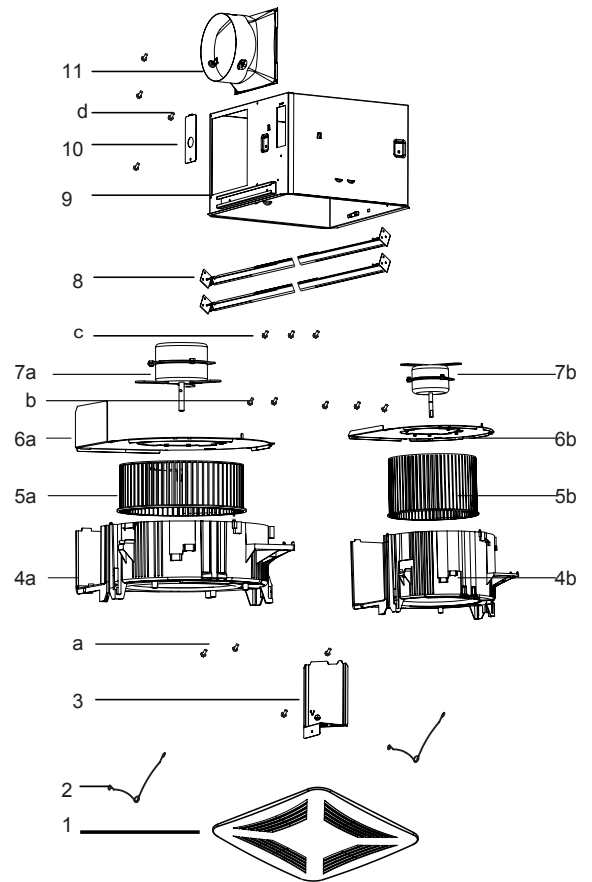
## SERVICE PARTS

PART	NOM DE LA PARTIE	QUANTITÉ	
1	Assemblage de la grille (comprend la partie 2)	1	
2	Ressort de grille	2	
3	Assemblage du panneau de câblage/du harnais	1	
4a	Soufflerie	PC80XP	1
5a	Roue de la soufflerie		1
6a	Plaque moteur		1
7a	Moteur		1
4b	Soufflerie	PC1100XP PC150XP	1
5b	Roue de la soufflerie		1
6b	Plaque moteur		1
7b	Moteur		1
8	Kit de barre de suspension		4
9	Logement		1
10	Plaque de câblage		1
11	Connecteur de clapet/conduit		1

a	Vis	3
b	Vis	5
c	Vis	3
d	Vis	6

\* L'ensemble de la soufflerie comprend les pièces 4, 5, 6, 7, b et c.

**ATTENTION !** Avant de procéder au remplacement, veuillez à couper le courant à la source d'alimentation.



## GARANTIE

S&P USA Ventilation Systems, LLC. et S&P Canada Ventilation Products, Inc. garantissent à l'utilisateur final initial de leurs produits que leurs ventilateurs d'extraction sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat initiale. 6 ans de garantie pour le moteur et 5 ans de garantie pour les autres pièces du ventilateur. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Au cours de cette période de cinq ans, S&P s'engage, à son choix, à réparer les produits ou pièces retournés, ou à fournir des produits ou pièces de remplacement, sans frais, pour tout produit ou pièce qui s'avérerait défectueux dans des conditions normales d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les opérations normales d'entretien et de maintenance, ni les pièces ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien ou d'une réparation inappropriés, d'une installation défectueuse ou d'une installation contraire aux instructions d'installation recommandées.

S&P's obligation to repair or replace, at S&P's option, shall be the purchaser's sole and exclusive remedy under this warranty. No labor or materials are covered by this warranty. S&P shall not be liable for incidental damages arising out of or in connection with product use or performance.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Pour bénéficier du service de garantie, vous devez informer S&P à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués ci-dessous, fournir le numéro de modèle et l'identification de la pièce, et décrire la nature de tout défaut du produit ou de la pièce. Il peut vous être demandé d'envoyer la pièce défectueuse à S&P. L'expédition des pièces réparées ou de remplacement par S&P est gratuite si l'adresse est située aux États-Unis ou au Canada. Au moment de la demande de service de garantie, vous devez présenter une preuve de la date d'achat d'origine.



# S&P VENTILATION SYSTEMS

Enabling the World to Breathe Better Air



**ADVANCING  
VENTILATION®**

## **S&P USA VENTILATION SYSTEMS, LLC**

6393 Powers Avenue  
Jacksonville, FL 32217  
[SolerPalau-USA.com](http://SolerPalau-USA.com)  
800.961.7370

## **S&P CANADA VENTILATION PRODUCTS, INC.**

6710 Maritz Drive, Unit 7  
Mississauga, ON L5W 0A1, Canada  
[SolerPalauCanada.com](http://SolerPalauCanada.com)  
416.744.1217

---

**Soler&Palau**  Ventilation Group

